ARQUIVO DA UNIVERSIDADE

COLÉGIO DA COMPANHIA DE JESUS
E
UNIVERSIDADE DE ÉVORA

1573

Padroados de igrejas de Mont'Agrasso. Tras-
lados de concordatas entre os reis e os
bispos D. Durando, 1309 era, e D. Fernando
1343 era - selo redondo de D. Sebastião
caixa e capa.

Gav. 6 - Maço 2 - N.º 37

Dom Sebastião per graça de Deos Rey de Por-
tugual e dos Alguarues daquẽ e dalem mar em Africa Sõr de Guine e da conquista na-
vegação comerçio de Ethiopia Arabia Perssia e da India. A quantos esta minha carta
virem faço saber que o Reytor e padres do colegio do Spiritu Sancto da Companhia
de Jhũ da Çidade deuora me emuiaram dizer por sua petição que antre os bẽes que
o dito colegio tem he o prazo de monte agraço termo da Çidade de lxª e porque pera
conseruação de seu direito tem neceßidade do trelado do estromento da troca e per-
mudação que delle se fez com o bpo deuora o qual esta na torre do tombo me pediam
lhe mande paßar prouisão pera lhe ser dado em forma autentica que faça fee e Re=
çeberam merçe. ¶ E visto seu requerimento e querendo lhe fazer graça e merçe paßey
hũa minha prouisão pera o doctor Antº de Castilho do meu desembargo e desembarga=
dor da casa da soplicação e guarda moor da torre do tombo feita em euora a vinte seis dias
de Janeiro do presente anno soscripta per Jorge da costa meu scriuão da camara pella
qual mandey que lhe deße ho trelado do dito escaimbo e troca de monte agraço na forma
acustumada ¶ E em comprimento della ho dito guarda moor ho fez buscar pello es=
criuão da dita torre adiante nomeado que o buscou e achou no primeiro liuro dos direitos
Reaes aas folhas duzentas e çinquo cujo tresllado de verbo ad verbũ he ho seguinte.
¶ Nouerint vniuersi presentem litteram inspecturi, quod ego Joannes Egidij
publicus tabelio Elborensis vidi et diligenter inspexi ac legi in presentia Reuerendi
patres dñi .ff. Episcopi Elborensis quandam literam sigillatam sigillo dñi Alfonssi
bonæ memoriæ illustris Regis Portugalie et Algarbij ac sigillis felicis Recordationis
Dñi Durandi Episcopi Elborensis ac capituli ejusdem tenorem qui sequitur contine-
tem. ¶ In nomine sanctæ et indiuiduæ trinitatis patris et filij et spiritus sancti
amen. Vniuersis presentem literam inspecturis notum facimus Nos frater Geraldus
dominici doctor fratrum predicatorum olixbonensium Alfonsus Suerij super judex
Dñi Regis Portugalie et Algarbij Rector Ecclesiæ sancti leonardi de Autouguia
Et Vincentius Joannis Canonicus Elborensis illustrem dominũ Alfonssum Dei gr̃ia
Regem Portugalie et Algarbij. Et venerabilem patrem dominũ. D. Eadem Episco=
pum Elborensem et procuratores capituli ejusdem compromisiße in nos sub hac
forma. ¶ In dei nomine amen. Nouerint vniuersi presentem literam inspecturi

quod cum questiones verterentur et vertis sperarentur inter nos dominũ Alfonsum Dei gratia Regem Portugualiæ et Algarbij ex una parte et dominum D. Eadem Episcopum et capitulum Elborense ex altera super quibusdam possesionibq scilicet Arraillos cum terminis suis Vimeeiro et Alcacouas cum terminis suis et super juribq quibusdam quæ ego dictus Rex peto in predictis locis et iuribus patronatus Ecclesiarum predictorum locorum tam factarum quam façiendarum et possesione de monte agraço quæ cardosa uocatur et super fructibq ipsius possesionis et possesione de Montouto et juribq patronatus ecclesiarum ciuitatis Elborensis et terminorum suorum et Montis maioris noui et terminorũ suorũ et Begiæ et terminorũ suorũ excepto jure patronatus Ecclesiæ sancte Mariæ de Begiæ tam Ecclesiarum factarũ quam façiendarum jn omnibq predictis loçis. Et super iure patronatus ecclesiæ facte et ecclesiarũ façiendarũ de Evoramonte et de suo termino et super iure patronatus Ecclesiæ sancte Mariæ de Alcaçoua de Elbis et tertijs pontificalibq de monte saraz et de Villa viçosa. Tandem post multas altercationes Nos predicti Rex Episcopus et nos joannes martini et Petrus joannis canonici Alborenses et procuratores capituli ejusdem, nomine ipsius capituli in discretos viros fratrem giraldum dominici doctorem fratruum predicatorum olixbonensium et Alfonssum suerij super iudicem dñi Regis Rectorem Ecclesiæ Sancti leonardi de Atouguia et Vincentium joannis canonicum Elborensem sinpliciter et de plano super predictis pro nobis et successoribq nostris compromitimus sub hac forma quod quicquid ipsi iudicauerint, laudauerint, composuerint, arbitrati fuerint, ordinauerint, mandauerint, super premissis omnibus et ipsorum quolibet ratum et firmũ habebimus promitentes pro nobis et successoribq nostris bona fide et sub pena decem milium marcarum puri argenti soluendarũ parti parenti dictorum arbitrorum uel amicabilium compositorum judiçium arbitrum compositionem mandatum laudum siue ordinationem nos perpetuos seruaturos nihilominus manente arbitrio, iuditio, compositione, mandato, laudo siue ordinatione in omnibus predictis et ipsorũ quolibet. Damus etiam eisdem arbitris liberam et generalem potestatem procedendi in omnibq questionibus seu querelis, et earum qualibet de plano et sine strepitu iuditij seruato iuris ordine non seruato in scriptis et sine scriptis scitatis partibus et non citatis lite contestata

+

estes tres espacos brancos ficarom assy por senão poderem esc(re)uer pello original. Ser(ta)olv(?). Gabriel l(ui)z

Et ——— ¶ Presentibus partibus altera absente diebus feriatis et non feriatis Causa instructa et non instructa iuris solemnitate seruata et non seruata prout predicti arbitri ——— ¶ Tenor autem procurationis talis est ¶ Nouerint uniuersi presentes literas inspecturi quod nos. P. decanus et capitulum elborense super quibusdam causis seu questionibus ——— ¶ que uertuntur et uerti sperantur inter dominum Alfonssum Dei gratia illustrem regem Portugalie et Algarbij ex una parte et venerabilem patrem dominum D. eadem episcopum elborensem et nos ex altera super quibusdam possesionibus scilicet Arraiolos cum terminis suis Vimeeiro et Alcaçouas cum terminis suis et super quibusdam iuribus quae dictus rex petit in locis predictis et juribus patronatus ecclesiarum predictorum locorum et super possesione de Monte agraço que cardosa uocatur et super fructibus ipsius possesionis et super possesione de montouto et super iuribus patronatus ecclesiarum ciuitatis elborensis et terminorum suorum factarum et faciendarum et Montis maioris noui et terminorum suorum factarum et faciendarum et Begie et terminorum suorum factarum et faciendarum et tertijs pontificalibus de Monte saraz et de Villa viçosa, constituimus seu ordinamus de consensu episcopi nostri joannem martini et Petrum joannis canonicos elborensis latores presentium procuratores nostros sindicos uel autores quodlibet illorum in solidum ita quod non sit melior conditio occupantis ad agendum, deffendendum, excipiendum, replicandum, componendum et ad compromittendum sub pena et sub quacumque forma uerborum et ad faciendum omnia et singula que nos facere possemus in omnibus supradictis si presentes essemus. Et ad prestandum in animabus nostris cuiuslibet generis sacramentum et promittimus nos ratum et firmum habituros quicquid dicti procuratores sindici uel autores uel alter eorum fecerint seu fecerit super premissis omnibus et singulis premissorum, Et ad hec obseruanda obligamus omnia bona nostra sub specialis titulo ypothece. Data elbore. iiij. X. calendas decembris era millessima trecentessima nona ¶ Et ut hoc non possit in dubium deuenire Nos predictus Rex et episcopus et nos predicti procuratores fecimus presentem litteram sigillorum nostrorum et sigilli elborensis capituli munimine communiri Acta sunt hec apud vlixbonam. iiij. calendas decembris era. M. CCC. IX. ¶ Nos uero supradicti arbitri seu arbitratores uolentes utriusque partis dampnis

+

Et periculis obuiare parcendo non modicum laboribꝰ et expensis visis et intellectis rationibꝰ et juribꝰ utriusqꝫ partis circunstantijsqꝫ predictorum locorum et conditionibꝰ eorundem, et habito super eis consilio peritorum attenta etiam diligenter vtilitate que nunc est et esse poterit infuturo tam dnō Regis quam etiam ecclesiæ elborensis inuenimus dictas possessiones de Arrayollos et de Vimeeiro et de Alcaçouas inpresenti non multum esse fructuosas ecclesiæ elborensis nec fieri posse infuturo propter plurimas conditiones quas longum esset per singula enarrare considerantes quod si predicte possessiones facte fuerint Regie poterint esse vtiles quo ad tuitionem Regni portugalię et quod ualde magnam inde poterit dicta ecclīa vtilitatem consequi dictas possessiones scilicet de Arraiollos cum suis terminis de uimeeiro et de Alcaçouas cum suis terminis pro bono pacis et concordię et vtilitate partis utriusqꝫ mandando, laudando, arbitrando adiudicamus dnō Regi quo ad omnia temporalia prout ecclīa elborensis habet eas et de jure debet habere ita tamen quod ecclīa elborensis jura patronatus omnium ecclesiarū tam factarum quam faciendarum et omnia iura spritualia habeat in locis superjus memoratis et terminis eorundem adiudicamus etiam mandando, laudando, arbitrando quod habeat ecclīa elborensis suas domos et foueas et omnia sua mobilia quas modo habet in locis memoratis, mandamus etiam quod dominus Rex det episcopo et capitulo elborensis in loco competenti placam in loco de Vimeeiro et de Alcaçouas ubi possint domos sibi edificare quo ad sui habitationem et quo ad panem et uinum suum colligendum det etiam sibi placam jn Arraiollos ad faciendam apothecam in qua possint coligere uinum suum, Mandamus insuper quod dominus Rex det episcopo loca in omnibꝰ predictis locis et terminis eorundem quo ad ecclesias edificandas et cimiterium mortuorum et quo ad habitationem clericorum ibidem seruientium, Adiudicamus insuper ecclesiæ elborensis laudando, mandando, arbitrando hereditatem de Monte agraço quæ cardosa uocatur bispeira et patameira cum fructibꝰ qui ibi sunt quam dnūs Rex dixit ad se pertinere et in cuius est possessione. ¶ Item adiudicamus tertias pontificales de Monte maiore et de uilla vicosa ecclesiæ elborensi imponendo perpetuum silentium predicto dnō Regi super predictis tertijs pontificalibꝰ

Mandamus etiam quod dominus Rex restituat in continenti Ecclesiæ elborensi possessionem de Montouto saluum sit tamen dño Regi si eam per uiam iuris voluerit demandare. Adiudicamus Etiam ecclesiæ Elborensi laudando, ma//dando, arbitrando, difiniendo, iura patronatus Ecclesiarũ ciuitatis elborensis et terminorum suorum factarum et faciendarum et Ecclesiarum Montis maioris noui et terminorum suorum factarum et faciendarum et ecclesiarũ de Begia et terminorum suorum factarũ et faciendarum secundum quod dominus Rex ea habet et de iure debet habere excepto iure patronatus Ecclesiæ sanctæ mariæ de Begia. adiudicamus Etiam predictæ Ecclesiæ elborensi laudando, mandando, arbitrando, difiniendo, jura patronatus Ecclesiæ factæ et Ecclesiarum faciendarum de Evoramonte et de suis terminis excepta illa parte termini de estremoz quam dominus Rex dedit pro termino Euoramonte, mandamus Etiam et iudicamus, laudando et arbitrando quod in continenti Ecclesiam sancti antonij Ecclesiam sancti Mametis Ciuitatis elborensis et Ecclesiam sti Petri Montis maioris noui det dominus Rex Ecclesiæ Elborensi liberas et quietas ab illis qui eas modo tenent et in possessionem liberam uel quasi possessionem istarũ trium ecclesiarum Ecclesiam Elborensem inducat et quod de cetero dnus Rex non presentet in aliqua predictarũ Ecclesiarum tam factarum quam faciendarum quarum jura patronatus adiudicauimus et adiudicamus Ecclesiæ Elborensi ad judicamus et laudando, mandando, arbitrando, difiniendo, jus patronatus Ecclesiæ sanctæ Mariæ de Alcaçoua de Elbis predicto domino Regi super eo dicto Episcopo et Ecclesiæ Elborensi perpetuum silentium inponentes. Et hec omnia et singula supradicta facimus et ordinamus et judicamus Etiam pro bono paçis utriusque partis et tranquilitate et adiudicando mandamus omnia et singula ab utraque parte bona fide et sub pena in conpromisso superius nominata perpetuo inuiolabiliter obseruari, qua pena soluta uel non soluta sententia mandatum arbitrium seu laudum nihilominus in suo robore maneant. Et ut hoc non possit alicui in dubium Euenire mandamus inde fieri duas patentes literas consimilles quarum una debet remanere apud dominũ regem et allia penes Episcopum et Ecclesiam Elborensem. Et mandamus quod in isto arbitrio mandato, juditio

+

seu laudo partes apponant sua sigilla. Et nos dominus Rex Episcopus et pro=
curatores memorati omnia et singulla supradicta rata et firma abentes E a
promittimus pro nobis et pro successoribus nostris bona fide et supradicta pena
nos perpetuo seruaturos in quarum rerum testimonio has cartas nos predicti Rex
et Episcopus nostris sigillis, et nos predicti procuratores sigillo Capituli Elboren=
vi sis facimus communiri. Acta sunt hec apud Vlixbonam quarta die decem
1309- bris, Era millessima trecentessima nona. qua perlecta dictus dominus Episcopus
supradictus. ff. mandauit mihi tabellioni supradicto quod dictam literam
transcriberem et in publicam formam redigerem et signum meum apponerem
in eadem. Et ego tabellio supradictus de mandato domini Episcopi dictam
literam transcripsi de verbo ad uerbum et in ea signum meum apposui quod
talle est jn testimonium premissorum actum Elborae quinto idus Maij Era
millessima trecentessima quadragessima tertia, presentibus supradicto domino
Episcopo dominis Joannem Fernandi. Pellagio dominici, Iacobo Joannis.
Vincentio petri. Petro pellagij canonicis Elborensibus. E nam dizia mais
na dita carta ¶ A qual assy achada no dito liuro do tombo por parte do Reytor E
padres do colegio do spiritu sancto da companhia de Jhu da cidade deuora foi pe=
dido ao guarda moor da dita torre do tombo que lhe fizese dar ho treslado della porquato
lhe he necessaria E se speram della ajudar. E elle lho fez dar em esta minha carta
assy e da maneira que no dito liuro he scripto E nesta faz mencão a a qual daram
tanta e tam comprida fee quomo a propria do dito liuro porquanto foy com ella con=
certada Dada em a mui nobre e sempre leal cidade de lixboa ao primeiro dia de
Abril ElRey nosso sor ho mandou pello doctor Antº de castilho do seu desembargo
e desembarguador da casa da soplicacão e guarda moor da torre do tombo Miguel
da Costa ha fez Anno do nascimento de nosso sor Jhu xpõ de mil e quinhentos
setenta e tres annos. non faça duuida no que a margem sae p
antrelinha na terceira pagina que diz / e exapiendum re
plicandum / e nayto do nacer da de scriptor thes folhas
costa sobscripto per my xpõ nao de benauente mestre
d artes scriuão da torre do tombo.

Antº de Castilho

p/ de buscar ... xxx
de feito ... ij L
da sinatura ... v
ra ... ij 16

-1309- -1-

sobre a troca q olim se
fez com Motagrço Etc Ano -1309-
ElRej e o Arcebispo. da Guar-
desta esta outro Ex.mo. se rejeita

Collegio da Companhia de IESUS do Espirito Santo de Evora.
sobre o Padroado de muitas Igrejas, que pertenceo ao Bispo
de Evora, e a jurisdicçaõ temporal no Conselho de Monte Agras-
so no termo de Lisboa.

Traslado autentico dado, na Cidade de Lisboa no 5.º de Abril do anno de 1573., por mandado do Snr Rei D. Sebastiaõ, que mandou ao Doutor Antonio de Castilho do seu Dezembargo, e Guarda Mór da Torre do Tombo desse aos Padres da Companhia de IESUS do Collegio do Espirito Santo de Evora, que o pediaõ, e lho deu por seu Escrivaõ Christovaõ de Benavente Mestre em Artes, tirado de outro traslado autentico, que se achava na dita Torre, tirado na Cidade de Evora a 11. de Maio da era de 1343. pelo Tabaliaõ Ioaõ Egidio por mandado do Bispo de Evora D. Fernando, de hum Compromisso, e transacçaõ feito em Lisboa a 4. de Dezembro da era de 1309. entre o Snr Rei D. Afonso, e D. Durando Bispo, e seu Cabbido da Sé de Evora, por seus Procuradores, se comprometeraõ em Iuizes Arbitros, por evitar letigios, p.a decidirem a quem pertencia o Direito do Padroado das Igrejas de certas Villas, e Cidades no Alentejo, e as possessoens de Montouto, e Monte Agrasso chamado Cardoza termo de Lisboa; e os ditos Arbitros determinaraõ, e assentaraõ, que o Padroado da Igreja de S. Maria de Alcaçova de Elvas ficasse pertencendo ao dito Snr Rei, e tambem as possessoens seculares das Villas de Arraiolos, Alcaçovas, e Vimieiro com seus termos, que de antes pertenciaõ ao dito Bispo; porem que o Padroado das Igrejas feitas, e que houvessem de fazer-se nas ditas Villas, e seus termos ficasse pertencendo ao dito Bispo, e tambem o Padroado de todas as Igrejas feitas, e que houvessem de fazer-se em Evora, Beja, Monte Mór o Novo, Evora Monte, e seus termos, e que tambem pertencesse ao dito Bispo a possessaõ secular de Montouto, e de Monte Agrasso, e as terças de Monte Maior, e Villa Viçoza.

ARQUIVO DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA

COLOUR AND MONOCHROME SEPARATION GUIDE
BLACK
3/COLOUR
WHITE
MAGENTA
RED
YELLOW
GREEN
CYAN
BLUE
IMAGO PHOTOGRAPHIC

ET VLTRA MA
PORTVGAL